

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 30:19

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Aaron i jego synowie będą w niej obmywać swoje ręce i swoje stopy.* ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Aaron i jego synowie będą w niej obmywać swoje ręce i swoje nogi.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Aaron i jego synowie będą w niej obmywać swoje ręce i nogi.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I umywać będą Aaron i synowie jego z niej ręce swoje i nogi swoje.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	będą w niej umywać Aaron i synowie jego ręce swe i nogi,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Aaron i jego synowie będą w niej obmywać ręce i nogi.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Aaron i jego synowie będą w niej obmywać swoje ręce i swoje nogi.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Aaron i jego synowie będą tam myć ręce i nogi.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	W niej Aaron i jego synowie będą obmywać dłonie i stopy.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Aaron i jego synowie będą wodą z niej myli sobie ręce i nogi.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Aharon i jego synowie będą z niej obmywać swoje ręce i stopy.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І помис Аарон і його сини в ньому руки і ноги водою.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A Ahron i jego synowie, biorąc z niej, będą obmywać swoje ręce i swoje nogi.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Aaron zaś oraz jego synowie mają przy nim obmywać swe ręce i nogi.

¹⁾ <x>450 13:1</x>; <x>530 6:11</x>